

Fecha del CVA	22/01/2025
---------------	------------

Parte A. DATOS PERSONALES

Nombre	Francisco Jesús		
Apellidos	Alonso Almeida		
Sexo	Hombre	Fecha de Nacimiento	**/**/****
DNI/NIE/Pasaporte	***6344**		
URL Web			
Dirección Email			
Open Researcher and Contributor ID (ORCID)			

A.1. Situación profesional actual

Puesto	Catedrático de Filología Inglesa		
Fecha inicio	2017		
Organismo / Institución	Universidad de las Palmas de Gran Canaria		
Departamento / Centro	Departamento de Filología Moderna / Facultad de Filología		
País		Teléfono	
Palabras clave			

A.2. Situación profesional anterior (incluye interrupciones en la carrera investigadora - indicar meses totales, según texto convocatoria-)

Periodo	Puesto / Institución / País
1996 - 1997	Becario de Investigación / Universidad de las Palmas de Gran Canaria

A.3. Formación académica

Grado/Master/Tesis	Universidad / País	Año
Lengua y sociedad	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	2000
Master of Philosophy in English Language (by Research)	Universidad de Glasgow	1999
Licenciado con grado/Tesina "Edition and Study of a Middle English Gynaecological Treatise..."	Universidad de las Palmas de Gran Canaria	1997

Parte C. LISTADO DE APORTACIONES MÁS RELEVANTES

C.1. Publicaciones más importantes en libros y revistas con "peer review" y conferencias

AC: Autor de correspondencia; (nº x / nº y): posición firma solicitante / total autores. Si aplica, indique el número de citas

- Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. 2022. Impoliteness and specialized women writing in seventeenth-century English. Journal of Historical Pragmatics. John Benjamins. 22-1, pp.121-152. ISSN 1566-5852.
- Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil; Sandra Marrero Morales. 2019. Shall and will in the corpus of history English texts. Revista Canaria de Estudios Ingleses. 79, pp.181-191.
- Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Margarita Sánchez Cuervo. 2016. Elementos retóricos del autorretrato de estudiantes universitarios: implicaciones pedagógicas. Opción. Revista de Ciencias Humanas y Sociales. Universidad de Zulia. 32-12, pp.1075-1089.

- 4 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Ivalla Ortega Barrera. 2015. Sixteenth century punctuation in the "Booke of soueraigne medicines". *Onomazéin Revista de lingüística, filología y traducción*. 30-2.
- 5 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil. 2019. Modal categories in CHET. *Writing History in Late Modern English: Explorations of the Coruña Corpus*. John Benjamins Publishing. pp.150-165. ISBN 9789027204240.
- 6 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2025. A diachronic account of modal verbs in women's instructive writing (1700-1900). *Language, Context and Text* (en evaluación).
- 7 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2025. Evidential English adverbials and their French equivalents in a specialized parallel Corpus. *Cadernos de Tradução*. 45-1.
- 8 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2023. Stance matrices licensing that-clauses and interpersonal meaning in nineteenth-century women's instructive writing in English. *Language Value*. 16-1, pp.116-144.
- 9 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Francisco José Álvarez Gil. 2021. Developing argumentation in history texts: epistemic modality and evidentiality. *Pragmalingüística*. Universidad de Cádiz. 29, pp.12-26.
- 10 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2021. Los modales dinámicos en textos de historia en lengua inglesa (1700-1900). *Revista Signos. Estudios de lingüística*. 54-106, pp.529-548.
- 11 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. 2021. The discourse markers indeed, in fact, really and actually and their Spanish equivalents in economy. *Revista de Lingüística y Lenguas Aplicadas*. UPV. 16, pp.11-23.
- 12 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2020. A Middle English Text on Phlebotomy. *Revista Canaria de Estudios Ingleses*. pp.29-49.
- 13 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil. 2020. 'so that it may reach to the Jugular'. Modal verbs in early Modern English recipes. *Studia neophilologica/Studia Neofilologiczne*. 16, pp.61-88.
- 14 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; María Luisa Carrió Pastor. 2019. Constructing legitimation in Scottish newspapers: the case of the independence referendum. *Discourse Studies*. Sage Publications. 21-6, pp.621-635. ISSN 1461-4456.
- 15 **Artículo científico.** Francisco José Álvarez Gil; Francisco Alonso Almeida. 2017. El cine como herramienta didáctica para la inclusión del elemento cultural en la clase de inglés como lengua extranjera. *Revista Educação e Linguagens*. Universidade Estadual do Paraná. 6-11, pp.44-62. ISSN 2238-6084.
- 16 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; Ángeles Sánchez. 2016. 'If they have not the French'. Translation choices in The happy deliverie of women (1612). *The Translator*. Taylor & Francis; St Jerome.
- 17 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2015. On the mitigating function of modality and evidentiality. Evidence from English and Spanish medical research papers. *Intercultural Pragmatics*. Walter de Gruyter. 12-1, pp.33-57.
- 18 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida; María Luisa Carrió Pastor. 2015. Sobre la categorización de seem en inglés y su traducción en español. *Análisis de un corpus paralelo*. *Signos. Estudios de Lingüística*. Pontificia Universidad Católica de Valparaíso. 48-88.
- 19 **Artículo científico.** Francisco Alonso Almeida. 2015. The functions of seem and parecer in early medical writing. *Discourse Studies*. Sage. 12-1, pp.121-140.
- 20 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida. 2025. Gender-based evidence of modalisation and modulation strategies in nineteenth-century institution English recipes (en prensa). *Historical Medical Discourse: Corpus Linguistic Perspectives* (In Tony McEnery et al). Routledge.
- 21 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida. 2024. Los marcadores metadiscursivos evidenciales. *Estudios sobre la persuasión en el lenguaje académico de especialidad en español y en inglés*. Tirant Lo Blanch. pp.107-127.

- 22 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida. 2024. "As the coke and the phisicion wyll agre & deuyse": Language Cues and Potential Users of Medieval English Medical and Culinary Recipes. Recipes and Book Culture in England, 1350–1600. Liverpool University Press. pp.21-40.
- 23 **Capítulo de libro.** María Luisa Carrió Pastor; Francisco Alonso Almeida. 2022. Corpus paralelos español-inglés/Spanish-English parallel corpora. Handbook of Spanish Corpus Linguistics. Routledge. pp.89-103.
- 24 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil. 2022. Effective modality in RuPaul's songs. Estrategias de comunicación: Género, persuasión y redes sociales. Gedisa. ISBN 9788418914584.
- 25 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. 2021. Evaluative that structures in the Corpus of English Life Sciences Texts. Coruña Corpus: Life Sciences Ed. I. Moskowich and B. Crespo and I. Lereo (accepted). John Benjamins. pp.228-247.
- 26 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida. 2020. The expression of gratitude in the prefaces of academic books in linguistics. Corpus Analysis in Different Genres: Academic Discourse and Learner Corpora. Routledge. pp.33-56. ISBN 9780367815905.
- 27 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida; María Luisa Carrió Pastor. 2017. Variation and function of modals in linguistics and engineering research papers in English. Evidentiality and Modality in European Languages: Discourse-pragmatic perspectives. Peter Lang. pp.277-310.
- 28 **Capítulo de libro.** Francisco Alonso Almeida; Nila Vázquez. 2015. Legitimising linguistic devices in A cheering voice from Upper Canada (1834). Transatlantic Perspectives on Late Modern English, Advances in Historical Sociolinguistics. Ed. Marina Dossena; General Editors Marijke J. van der Wal and Tertu Nevalainen. John Benjamins. pp.135-151.
- 29 **Libro o monografía científica.** 2017. Stancetaking in Late Modern English Scientific Writing. Evidence from the Coruña Corpus. Estudios de Lingüística Aplicada. UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA. 2.
- 30 **Edición científica.** Francisco Alonso Almeida. 2024. Insights in (inter)cultural and cross-cultural communication. Insights in (inter)cultural and cross-cultural communication. Tirant Lo Blanch. pp.1-231.
- 31 **Reseña.** Francisco Alonso Almeida. 2018. Beyond the Universe of Languages for Specific Purposes: The 21st Century Perspective. Mary Frances Litzler, Jesús García Laborda y Cristina Tejedor Martínez (eds). Madrid: Servicio de publicaciones de la Universidad de Alcalá, 2016. 175 pages. ISBN: 978-84-16599-83-7. Ibérica: Revista de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos (AELFE). 35, pp.232-234. ISSN 1139-7241.
- 32 **Revisión bibliográfica.** Francisco Alonso Almeida. 2023. Turo Hiltunen and Irma Taavitsainen (eds.), Corpus pragmatic studies on the history of medical discourse (Pragmatics & Beyond New Series 330). Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins, 2022. Pp. vii + 322. ISBN 9789027211101. English Language & Linguistics. Cambridge University Press. First View.

C.2. Congresos

- 1 Francisco Alonso Almeida; Conchi Hernández Guerra; Elena Quintana Toledo. Interpersonal justificatory marking in c19th women's instructive writing. 22ND AELFE CONFERENCE 2024 Challenges of LSP teaching and research in the era of the language technological revolution. Institute of Languages for Specific Purposes Semmelweis University. 2024.
- 2 Francisco Alonso Almeida; Elena Quintana Toledo. Interpersonal metaphors and modulation in nineteenth-century women's instructive writing. 33rd European Systemic Functional Linguistics Conference. Accessibility and Appliability in Systemic Functional Linguistics. Politehnica University Timisoara for European Systemic Functional Linguistics Association. 2024.
- 3 Francisco Alonso Almeida. Modality in nineteenth-century texts written by women. 33rd European Systemic Functional Linguistics Conference. Accessibility and Appliability in Systemic Functional Linguistics. Politehnica University Timisoara for European Systemic Functional Linguistics Association. 2024.

- 4 Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil; Ivalla Ortega Barrera; Elena Quintana Toledo; Conchi Hernández Guerra; Margarita E. Sánchez Cuervo; Néstor de Armas. The Corpus of Women's Instructive Texts in English (CoWITE). Actual findings and avenues for research. Corpus Linguistics, (digital) discourse, and AI. Unlocking new horizons. 15th International Corpus Linguistics Conference CILC2024. Universidad de las Palmas de Gran Canaria. 2024.
- 5 Francisco Alonso Almeida; Francisco Álvarez Gil. Exploring gender-based variances in the use of modals as interpersonal cues in the modern English technical scientific register. 41 Congreso Internacional de la Asociación Española de Lingüística Aplicada (AESLA). Análisis del Discurso y Enseñanza de Lenguas en la Era de la Inteligencia Artificial. Universidad Politécnica de Valencia. 2024.
- 6 Francisco Alonso Almeida. Evaluative matrices and impoliteness in the Corpus of Women's Instructive Texts in English (1800-1899). 14th Symposium on Politeness (SymPol 2023). Universidade da Madeira. 2023. Portugal.
- 7 Francisco Alonso Almeida. Evaluative language in medical recipes in C19th cookery books written by women. CHIMED-3. The third International Conference on Historical Medical Discourse. Lancaster University. 2023. Reino Unido.
- 8 Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. 'Call me Mother.' Effective language strategies in RuPaul Chales Jones's SONGS. XIII Congreso Latina de Comunicación Social 2021. Universidad Complutense de Madrid. 2021. España.
- 9 Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. Impoliteness in non-literary seventeenth-century English texts written by women. 31st SEDERI International Conference. Universidad de La Laguna. 2021. España.
- 10 Francisco Alonso Almeida; Francisco J. Álvarez Gil. 'He could have certainly have never been so idle to have exposed it to the light'. Gendered tensions in English academic writing in the seventeenth century. 3rd International Conference on Corpus Analysis in Academic Discourse (CAAD'19). Institute of Modern Applied Languages (IULMA). 2019. España.
- 11 Francisco Alonso Almeida. 'I hope I may with the more freedom be allowed to...' Epistemic devices in Modern English history texts (1700-1900). 8th International Symposium on Intercultural, Cognitive and Social Pragmatics. Universidad de Sevilla. 2018. España.
- 12 Francisco Alonso Almeida. Communicating scientific knowledge. Between probability and fact. A gender-based approach. 18th International Conference of the Italian Association of Applied Linguistics. Universidad de Roma Tre. 2018. Italia.
- 13 Francisco Alonso Almeida. Gender-based differences in the use of epistemic modals in late Modern English scientific register. 9th International Conference on Corpus Linguistics. Universidad de Paris-Diderot. 2017. Francia.
- 14 Francisco Álvarez Gil; Francisco Alonso Almeida. Adverbial metadiscourse devices in Modern English History Texts (1700-1900). Metadiscourse Across Genres: Mapping Out Interaction in Spoken and Written Discourse (MAG 2017). Middle East Technical University METU. 2017. Chipre.
- 15 Francisco Alonso Almeida. Evidentiality and commitment in modern English history texts (1700-1900). Metadiscourse Across Genres: Mapping Out Interaction in Spoken and Written Discourse (MAG 2017). Middle East Technical University METU. 2017. Chipre.

C.3. Proyectos o líneas de investigación

- 1 **Proyecto.** Los Mecanismos Interpersonales en Los Textos Instructivos Especializados, Domésticos y No Domésticos, Escritos Por Mujeres en Inglés Moderno. Francisco Alonso Almeida. (Ministerio de Ciencia e Innovación. Universidades). 01/09/2022-31/08/2025. 43.850 €.
- 2 **Proyecto.** Etiquetado electrónico de textos científico-técnicos en lengua inglesa entre los siglos XVIII y XX (4): Coruña Corpus.. Isabel Moskowich-Spiegel Fandiño. (Universidad de La Coruña). 30/12/2016-29/12/2019. 42.350 €.
- 3 **Proyecto.** ETIQUETADO ELECTRONICO DE TEXTOS CIENTIFICOTECNICOS EN LENGUA INGLESA ENTRE LOS SIGLOS XVIII Y XX (3): CORUÑA CORPUS. Ministerio de Ciencia e Innovación. Investigación. Isabel Moskowich Spiegel-Fandiño. (Universidad de La Coruña). 01/01/2015-31/12/2017. 20.000 €.